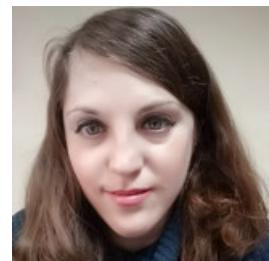


Жерновых Ирина

ПЕРЕВОДЧИК ТЕКСТОВ

⌚ 18 серпня 2022 ⚽ Місто: [Житомир](#)



Вік: 35 років

Режим роботи: віддалена робота

Категорії: Наука, освіта, переклади

[Увійдіть](#) або [зареєструйтесь](#) на сайті як роботодавець, щоб бачити контактну інформацію.

Досвід роботи

Ведущий методист

Украэрорух, Обособленное структурное подразделение "Центр авиационной подготовки и сертификации" (Авиация),
Київ

01.2014 – 08.2021 (7 років 7 місяців)

Обов'язки:

Ведение, написание и редактирование учебной документации и учебного процесса. Организация и осуществление планирования учебного процесса. Планирование учебных групп и регистрация слушателей. Подготовка расписаний занятий, приказов о формировании учебных групп и документальное сопровождение учебного процесса. Оформление сертификатов об окончании обучения и регистрация их в журнале. Оформление отчетной документации.

Переводы с русского / украинского на английский и наоборот.

Разработка и курирование дистанционного обучения. Прием и обработка заявок на дистанционное обучение, составление документации и внесения данных слушателей в базу для прохождения дистанционного обучения, выдача сертификатов после завершения обучения.

Ведение и организация библиотеки и нормативной документации.

Специалист

Государственное предприятие "Центр авиационной подготовки и сертификации" (Авиация), Київ

06.2012 – 01.2014 (1 рік 7 місяців)

Обов'язки:

Ведение, написание и редактирование учебной документации и учебного процесса. Организация и осуществление планирования учебного процесса. Планирование учебных групп и регистрация слушателей. Подготовка расписаний занятий, приказов о формировании учебных групп и документальное сопровождение учебного процесса. Оформление сертификатов об окончании обучения и регистрация их в журнале. Оформление отчетной документации.

Переводы с русского / украинского на английский и наоборот.

Разработка и курирование дистанционного обучения. Прием и обработка заявок на дистанционное обучение, составление документации и внесения данных слушателей в базу для прохождения дистанционного обучения, выдача сертификатов после завершения обучения.

Освіта

Украинский гуманитарный институт (Буча)

Спеціальність: Філологія (англійський язык и литература)

повна вища, 09.2011 – 05.2012 (7 місяців)

Житомирський державний університет імені Івана Франка (Житомир)

Спеціальність: Філологія (англійський мови та література)

повна вища, 09.2007 – 05.2011 (3 роки 7 місяців)

Додаткова освіта

- Свидетельство о підвищенні кваліфікації в Учебно-методичному комплексі «Інститут послідипломного освічення», Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут»,
Дистанційне навчання, 2013

Знання мов

Англійська - Високий рівень (вільно)

Додаткова інформація

Знання комп'ютера, програм: Свободное владение ПК, программами и оргтехникой

Особисті якості, хобі, захоплення, навички: Организованность, быстрота в работе, целеустремлённость.